

Design, solidità ed efficienza

Design, sturdiness and efficiency

Aquality è il nuovo refrigeratore d'acqua punto d'uso che si contraddistingue per efficienza, solidità e semplicità di gestione e manutenzione. Il prodotto offre ampia flessibilità nella scelta della tecnologia di refrigerazione e delle finiture; raffreddamento a scambio diretto o a serbatoio, involucro in skinplate o acciaio inox ed una ricca gamma di filtri compatibili. Il design dalle linee semplici e pulite, e la predominanza del metallo, gli donano un aspetto moderno e tecnologico.

Aquality, the new efficient and solid point of use water cooler, is simple to run and maintain. The product offers great flexibility in terms of available cooling technology and finishes; direct exchange or reservoir cooling, skinplate or stainless steel cover and a wide range of compatible filters. The simple and clean lines of the design and the dominance of metal give the product a modern, technological appearance.





Aquality è il refrigeratore dal design contemporaneo e ricercato; la robustezza dei materiali e la tecnologia d'avanguardia, lo rendono un campione di efficienza ed affidabilità.

Disponibile con due diversi sistemi di raffreddamento, a scambio diretto ed a serbatoio, Aquality offre un equilibrio ottimale tra efficienza e praticità.

Aquality is a water cooler sporting a refined, contemporary design; the sturdiness of the materials and cutting-edge technology make this product a champion of efficiency and reliability.

It is available with either a direct chill or tank cooling system to guarantee an optimal balance of efficiency and practicality.



Tecnologia

Disponibile con sistema di raffreddamento a serbatoio ed a scambio diretto per offrire un equilibrio ottimale tra efficienza e praticità.

Technology

Available with either a direct chill or tank cooling system to guarantee an optimal balance of efficiency and functionality.



Tipologie di acqua disponibili

Acqua fredda sempre presente, con l'aggiunta di acqua ambiente nella versione A, gassata nella versione WG e calda nella versione H.

Types of water available

Chilled water is available on all models, together with room-temperature water in model A, sparkling water in model WG and hot water in model H.



Igiene

L'assenza di rubinetti esterni, il punto di erogazione protetto e distante dalla plancia comandi, ed il distributore di bicchieri integrato assicurano la massima igiene, evitando contaminazioni batteriche dall'esterno.

Hygiene

The lack of external taps, the protected dispensing point located well away from the control panel and the integrated cup dispenser guarantee optimal hygiene, thus avoiding bacterial contamination from outside.



Filtrazione

A disposizione una vasta gamma di filtri per migliorare il gusto e l'odore dell'acqua, combattere il calcare e bloccare il passaggio di eventuali batteri dalla rete idrica.

Filtration

Water taste and quality can be improved by fitting filters which are capable of eliminating sediment and chlorine. In addition to the traditional filter systems used to remove unpleasant odours and tastes, antibacterial filters and descalers may also be fitted.



Ergonomia

Il posizionamento del pannello di controllo e della zona di erogazione permettono di selezionare e prelevare l'acqua senza piegarsi. Il posizionamento e l'altezza della zona di erogazione consentono di riempire bicchieri e bottigliette.

Ergonomics

The position of the control panel and dispensing zone allows for drawing water without having to bend. The high dispensing zone can be used to fill cups or small bottles.

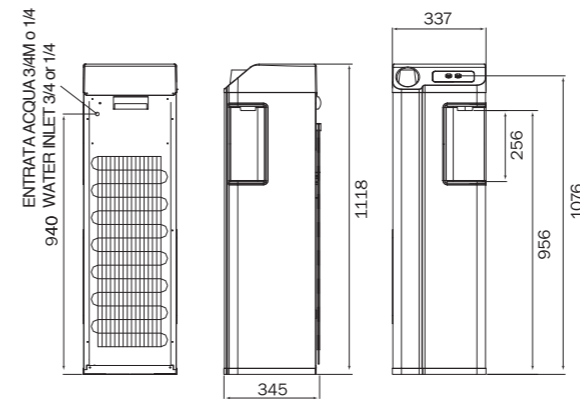


Robustezza ed affidabilità

L'involucro esterno in metallo dona solidità al prodotto e lo rende adatto anche ad ambienti con elevati standard igienici.

Sturdiness and reliability

The external metal casing provides sturdiness and makes the product suitable for use in environments subject to stringent hygienic requirements.



Raffreddamento a scambio diretto

La serpentina in acciaio inox permette il raffreddamento diretto in modo igienico e veloce, senza stoccaggio di acqua.

Direct chill cooling

The stainless steel coil gives direct chill rapidly and hygienically, avoiding build-ups of water.

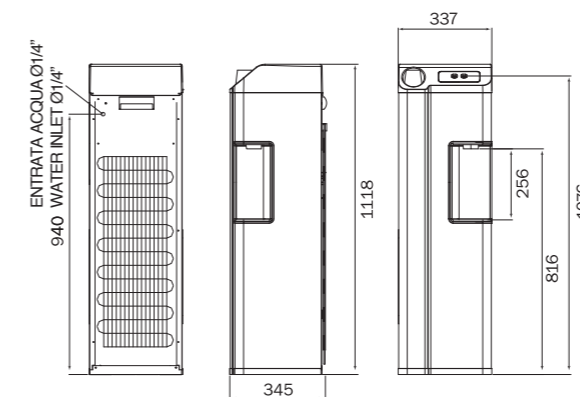


Sicurezza

La valvola di sicurezza impedisce eventuali allagamenti dovuti a guasti interni alla macchina.

Maximum safety

The safety valve prevents loss of water due to potential failures occurring inside the machine.



Raffreddamento a serbatoio

Il serbatoio è facilmente rimovibile per velocizzare e garantire le procedure di sanificazione.

Tank cooling

The tank is easy to substitute to guarantee safer sanitization procedures.



Efficienza

Il raffreddamento a serbatoio è indicato nei casi di grandi consumi di acqua o laddove elevate temperature mettono a dura prova la capacità di raffreddamento.

Efficiency

Tank cooling is suitable where there is a high consumption of water and in those countries where higher temperatures affect cooling capacity.

Portabicchieri integrato
Integrated cup dispenser



Tecnologia UV ed erogazione protetta
UV technology and protected taps



Vaschetta raccogli gocce rimovibile
Removable drip tray



Alloggiamento per sistema di filtrazione (opzionale)
Space for filtration system (optional)



Spazio per bombola CO2 alimentare (versione WG, opzionale)
Space for CO2 gas cylinder (version WG, optional)



Plancia comandi. Tasto di sicurezza acqua calda (versione H)
Control panel. Safety button (version H)



Sistemi di raffreddamento
Cooling systems



Aquality C Scambio diretto
Direct chill



Aquality RI Serbatoio
Tank



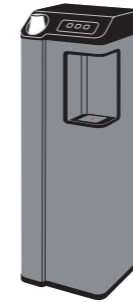
Gasatore (versione WG)
Carbonator (version WG)



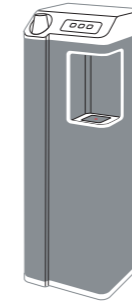
Tecnologia UV Barrier – Optional disponibile su tutte le versioni
La lampada UV, grazie alla sua particolare forma circolare, irradia in modo diretto e ravvicinato l'ugello di erogazione impedendo retro-contaminazioni batteriche. UV Barrier preserva l'igiene interna del refrigeratore e crea una barriera protettiva tra il refrigeratore e l'ambiente esterno.

UV Barrier technology – Optional extra available in all versions
The special circular shape of the UV lamp means it shines closely and directly onto the dispensing nozzle to prevent bacterial contamination. UV Barrier maintains hygiene inside the cooler and creates a protective barrier between the cooler and the outside environment.

Colori e materiali Colours and materials



NERO/GRIGIO F16
BLACK/GREY F16
PLASTICA E LAMIERA PLASTIFICATA
PLASTICS AND SKINPLATE
NERO/GRIGIO C6
BLACK/GREY C6
PLASTICA E ACCIAIO INOX ANTI-IMPRONTA
PLASTICS AND ANTI FINGER PRINT STAINLESS STEEL



BIANCO/GRIGIO F16
WHITE/GREY F16
PLASTICA E LAMIERA PLASTIFICATA
PLASTICS AND SKINPLATE
BIANCO/GRIGIO C6
WHITE/GREY C6
PLASTICA E ACCIAIO INOX ANTI-IMPRONTA
PLASTICS AND ANTI FINGER PRINT STAINLESS STEEL

Gamma Range

	Acqua prodotta Water production				lt/h	usg/h
AQUALITY						
AQUALITY A-C	■	■			22	5,8
AQUALITY H-C	■	■	■		22 8	5,8 2,1
AQUALITY A-RI	■	■			22	5,8
AQUALITY H-RI	■	■	■		22 8	5,8 2,1
AQUALITY WG-RI	■	■		■	22	5,8

Tecnologia UV disponibile come optional su tutte le versioni.
UV technology is available as optional feature on all versions.

Caratteristiche tecniche Technical features

	Temperatura acqua Water temperature		Serbatoio Reservoir		Raffreddamento Cooling	Condensazione Condensation	Compressore Compressor	Assorbimento Rated input	Dimensione (LxPxH) Dimension (WxDxH)		Peso netto Net weight	
	°C	°F	lt	usg			HP	Watt	cm	Kg	lbs	
AQUALITY												
AQUALITY A-C	8+12	46+53	-	-	D	S	1/10	150	33,4x33x112	22	48,5	
AQUALITY H-C	8+12 95max	46+53 203max	-	-	D	S	1/10	810	33,4x33x112	24	52,9	
AQUALITY A-RI	8+12	46+53	3	0,8	R	S	1/12	140	33,4x33x112	19	41,9	
AQUALITY H-RI	8+12 90max	46+53 194max	3 1,5	0,8 0,4	R	S	1/12	800	33,4x33x112	20	44,1	
AQUALITY WG-RI	8+12	46+53	3	0,8	R	S	1/12	190	33,4x33x112	24	52,9	

Imballo per trasporti Packing for transport

	Dimensioni imballo (LxPxH) Pack dim. (WxDxH)		Peso lordo Gross weight		N° pallet N° pallets max	Dimensione pallet (LxPxH) Pallets dim. (WxDxH)		Peso pallet Pallets weight		N° cont. 20° N° cont. 20°	N° cont. 40° N° cont. 40°
	cm	Kg	lbs	cm		Kg	lbs				
AQUALITY											
AQUALITY A-C	37x37x118	24	52,9	12	120x80x235	298	657	190	380		
AQUALITY H-C	37x37x118	26	57,3	12	120x80x235	322	710	190	380		
AQUALITY A-RI	37x37x118	21	46,3	12	120x80x235	262	578	190	380		
AQUALITY H-RI	37x37x118	22	48,5	12	120x80x235	274	604	190	380		
AQUALITY WG-RI	37x37x118	26	57,3	12	120x80x235	322	710	190	380		